

國立台灣體育學院圖書館剪輯資料

分類 足球 來源 民生報 日期 830704 版面 一版

德國老將佛勒 驅「鬼」大英雄

德國、西班牙分挫比利時、瑞士 搶先闖進八強

編譯 朱錦華／譯寫

●「魯迪！魯迪！」德國球迷二日在德國對比利時之戰中，每當心愛的老將魯迪·佛勒碰到球時，就不斷高喊他的名字，為這位東山再起名將的精采演出叫好，球迷喊叫聲浪響徹芝加哥軍人球場。他們也真該謝謝佛勒，他的傑出表現讓德國隊以3:2力克比利時，闖進八強。同日西班牙在華盛頓的羅伯甘迺迪球場以3:0輕取瑞士，亦晉級半準決賽。

三十四歲的魯迪·佛勒是德國隊陣中年紀最長球員。上屆世界杯時，他跟克林斯曼是德國前鋒的兩把利刃。兩年前他本來已退出國家隊，目前在馬賽隊效力。當德國隊教練沃格斯今年五月要前往馬賽說服他重返國家隊時，有人潑冷水說：「他太老了」、「過氣啦」、「這樣做大錯特錯」。

然而佛勒在二日之役卻鋒芒四射，不但個人射進兩球，還協助克林斯曼建功，把看扁他的人狠狠「修理」了一頓。他跟老戰友克林斯曼「團聚」後，所發揮的純熟默契和過關斬將功夫，的確讓人目不暇給。

賽後克林斯曼說：「好像跟

魯迪回到舊日時光，我為他感到高興。」慧眼識英雄的教練沃格斯說：「我們為起用魯迪

已經準備許久。我們知道他是一個有決定性力量的球員。」賽後沃格斯更向不負所託、表

現優異的佛勒致敬。

「紅魔鬼」比利時此役表現也不差，拚勁十足，雖敗猶榮

。翌日國內媒體一致讚揚。比利時足協官員表示，下半場七十一分鐘時該隊前鋒韋伯在禁區內明顯被德國後衛赫爾爾絆倒，但裁判羅塞斯柏格卻視若無睹，並沒有判處十二碼，他們將會向國際足總提出正式抗議。

西班牙二日以強悍的球風、巧妙的戰術運用，以及偶有神采的攻門表現，以3:0擊潰了瑞士隊，在九次打進會內賽以來，第四度晉級八強。西班牙國內民眾在該隊獲勝後，都跑到街上跳舞、喝酒慶祝。

睽違會內賽達二十八年的瑞士，此役由於中場大將蘇特腳趾折斷無法上陣，火力大打折扣。另一方面，這場比賽的火藥味極濃，總共發出八張黃牌，兩隊各得四張，半斤八兩。西班牙在八強賽中將火併義大利和奈及利亞之間的勝方；德國

八強賽對手，將是墨西哥或保加利亞。

(相關報導見體育2、3版)

◀德國前鋒佛勒盤過比利時門將賀姆，為該隊射進第一球。佛勒此役攻進兩球，並演出一次助攻，勇冠三軍。

路透社／傳真

